3M™ DBI-SALA® Body Belts

User Instructions

Form Number: 5902130, Revision: L

This product is certified to or conforms with the following standards and regulations. Certification and conformance may be restricted to individual product models or applications. For more information, see *Certifications*.

- OSHA 29 CFR 1910.140, 1926.502
- CSA Z259.1
- NFPA - Ladder Belt Only

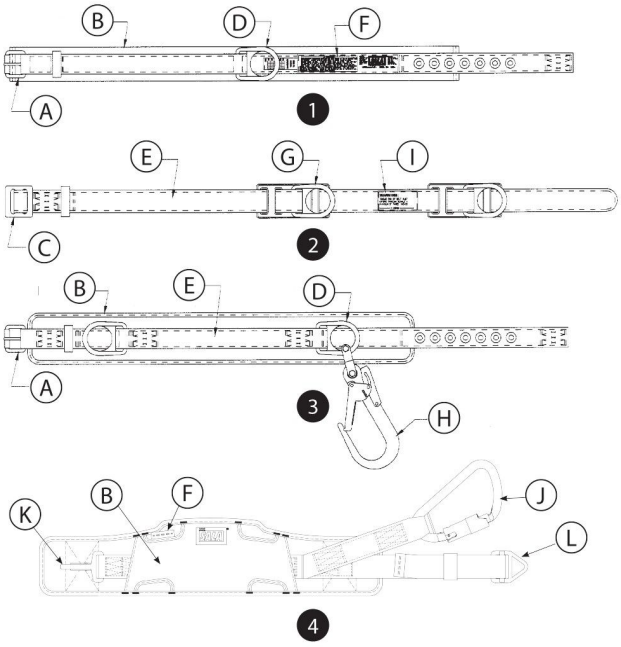
This product is part of a personal restraint system. The user must follow the manufacturer's instructions for each component of the system. These instructions must be provided to the user of this equipment. The user must read and understand these instructions before using this equipment. Manufacturer's instructions must be followed for proper use and maintenance of this equipment. Retain a copy of these user instructions as a permanent record after they have been separated from the belt. Retain a copy of these user instructions with the belt. Alterations or misuse of this equipment, or failure to follow these instructions, may result in serious injury or death.

If you have questions on the use, care, application, or suitability of this equipment contact 3M Fall Protection.

Record the product identification information from the ID label on the Body Belt in the Inspection and Maintenance Log in this instruction manual.

(See back pages for model numbers)

Figure 1 - Product Overview



© 3M 2026

Figure Reference	Description
1	Typical Tongue Buckle Belt
2	Typical Friction Buckle Belt
3	Pompier Belt
4	Ladder Belt
A	Tongue Buckle
B	Body Pad
C	Friction Buckle
D	Fixed D-Ring
E	ID Label (on backside)
F	ID Label
G	Floating D-Ring
H	Connecting Hook
I	Warning Label
J	Connecting Carabiner
K	Quick Connect Hook
L	Quick Connect V-Ring

Safety Information

Please read, understand, and follow all safety information contained in these instructions, prior to the use of this product. FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

These instructions must be provided to the user of the equipment. Retain these instructions for future reference.

Safety Information	**Form:** 5908244, **Revision:** A

Intended Use

This product is used as part of a complete Fall Protection system.

Use in any other application including, but not limited to, material handling, recreational or sports related activities, or other activities not described in these instructions, is not approved by 3M and could result in serious injury or death.

This product is only to be used by trained users in workplace applications.

⚠ Warning

This product is used as part of a complete Fall Protection system.

All users must be fully trained in the safe installation and operation of their complete Fall Protection system. Misuse of this product could result in serious injury or death. For proper selection, operation, installation, maintenance, and service, refer to all instruction manuals and manufacturer recommendations. For more information, see your supervisor or contact 3M Technical Services.

- **To reduce the risks associated with using a Body Belt which, if not avoided, could result in serious injury or death:**
  - Inspect the product before each use and after any fall event, in accordance with the procedures specified in these instructions.
  - If inspection reveals an unsafe or defective condition, remove the product from service immediately and clearly tag it “DO NOT USE”. Destroy or repair the product as required by these instructions.
  - Any product that has been subject to fall arrest or impact force must be immediately removed from service. Destroy or repair the product as required by these instructions.
  - Ensure that Fall Protection systems assembled from components made by different manufacturers are compatible and meet all applicable Fall Protection regulations, standards, or requirements. Always consult a Competent Person before using these systems.
  - Ensure the lifeline is kept free from all hazards including, but not limited to: entanglement with users, other workers, moving machinery, other surrounding objects, or impact from overhead objects that could fall onto the lifeline or users.
  - Do not twist, tie, knot, or allow slack in the lifeline.
  - Do not twist, tie, or knot the product.
  - Do not exceed the number of allowable users specified in these instructions.
  - Ensure the product is appropriately sized, adjusted, donned, and worn as described in these instructions.
  - Ensure the product is configured and installed properly for safe operation as described in these instructions.
  - Use caution when installing, using, or moving the product as moving parts may create pinch points.
- **To reduce the risks associated with working at height which, if not avoided, could result in serious injury or death:**
  - Your health and physical condition must allow you to safely work at height and to withstand all forces associated with a fall arrest event. Consult your doctor if you have questions regarding your ability to use this equipment.
  - Never exceed allowable capacity of your Fall Protection equipment.
  - Never exceed the maximum free fall distance specified for your Fall Protection equipment.
  - Do not use any Fall Protection equipment that fails inspection, or if you have concerns about the use or suitability of the equipment. Contact 3M customer services with any questions.
  - Some subsystem and component combinations may interfere with the operation of this equipment. Only use compatible connections. Contact 3M customer services before using this equipment in combination with components or subsystems other than those described in these instructions.
  - Use extra precautions when working around moving machinery, electrical hazards, extreme temperatures, chemical hazards, explosive or toxic gases, sharp edges, abrasive surfaces, or below overhead materials that could fall onto you or your Fall Protection equipment.
  - Ensure use of your product is rated for the hazards present in your work environment.
  - Ensure there is sufficient fall clearance when working at height.
  - Never modify or alter your Fall Protection equipment. Only 3M, or persons authorized in writing by 3M, may make repairs to 3M equipment.
  - Before using Fall Protection equipment, ensure a written rescue plan is in place to provide prompt rescue if a fall incident occurs.
  - If a fall incident occurs, immediately seek medical attention for the fallen worker.
  - Only use a full body harness for Fall Arrest applications. Do not use a body belt.
  - Minimize swing falls by working as directly below the anchorage point as possible.
  - A secondary Fall Protection system must be used when training with this product. Trainees must not be exposed to an unintended fall hazard.
  - Always wear appropriate Personal Protective Equipment when installing, using, or inspecting the product.
  - Never work below a suspended load or worker.
  - Always maintain 100% tie-off.

Description

3M body belts are available in three styles: Tongue buckle belt, friction buckle belt and quick connect. Some body belts are provided with positioning D-rings or body pads. Pompier belts and Ladder belts include a self locking connecting hook or carabiner. See Figure 1.

1.0 Applications

1.1 Purpose: 3M body belts are intended to be used as part of a personal restraint system. Applications include: inspection work, construction and demolition, maintenance, oil production, and other activities where restraint is required.

A. **Restraint:** The body belt is used to prevent the user from reaching a hazard, such as leading edge roof work, with no vertical free fall possible. See Figure 2.

Figure 2 - Restraint

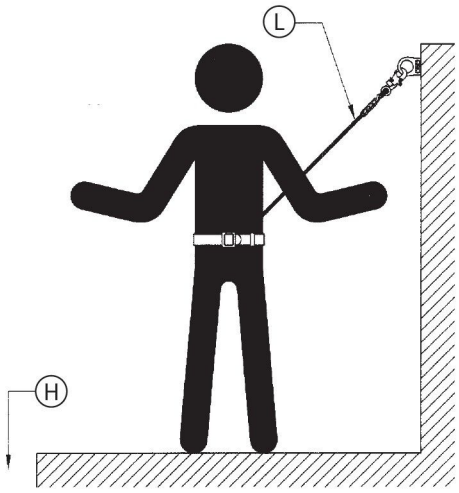


Figure Reference	Description
L	Lanyard pulled taut
H	Worker cannot reach fall hazard

1.2 Limitations: Consider the following application limitations before using this equipment:

A. **Capacity:** Body belts are designed for use by persons with a combined weight (clothing, tools, etc.) of no more than 310 lbs.
B. **Free Fall:** Body belts must not be used in situations where a free fall could occur. Use a full body harness in free fall situations.
C. **Environmental Hazards:** Use of this equipment in areas where environmental hazards exist may require additional precautions be taken to reduce the possibility of injury to the user or damage to the equipment. Hazards may include, but are not limited to: high heat, caustic chemicals, corrosive environments, high voltage power lines, explosive or toxic gases, moving machinery, or sharp edges.
D. **Training:** This equipment is intended to be used by persons trained in its correct application and use.

1.3 Refer to applicable local, state, federal (OSHA) and NFPA 1983:2017 standards governing this equipment for more information. Additional information regarding body belts can be found in NFPA 1500 and NFPA 1983.

2.0 System Requirements

2.1 Compatibility of Components: 3M Fall Protection equipment is designed for use with 3M Fall Protection approved components and subsystems only. Substitutions or replacements made with nonapproved components or subsystems may jeopardize compatibility of equipment and may effect the safety and reliability of the complete system.

2.2 Connector Compatibility: Connectors are compatible with connecting elements when the size and shape of either component does not cause the connector to inadvertently open, regardless of orientation. Connectors must comply with applicable standards. Connectors must be fully closed and locked during use.

3M Connectors (snap hooks and carabiners) are designed to be used only as specified in each instruction manual. Ensure connectors are compatible with the system components to which they are connected. Do not use equipment that is noncompatible. Use of non-compatible components may cause the connector to unintentionally disengage. See figure for reference. If the connecting element to which a connector attaches is undersized or irregular in shape, a situation could occur where the connecting element applies a force to the gate of the connector (A). This force could then cause the gate to open (B), disengaging the connector from the connecting element (C).

2.3 Making Connections: All connections must be compatible in size, shape, and strength. See figure for examples of inappropriate connections.

> Snap hooks with a gate opening of larger than 1.0 in. (2.54 cm) must never be connected to D-Rings or other connecting elements, unless the snap hook has a gate strength of 3,600 lbf (16 kN) or greater.

Never secure connectors in the following ways:

A. To a D-Ring to which another connector is attached.
B. In a manner that would result in a load on the gate. Large-throat snap hooks should not be connected to D-Rings or other connecting elements, unless the snap hook has a gate strength of 3,600 lbf (16 kN)) or greater.
C. In a false engagement, where size or shape of the connector or connecting element is not compatible and, without visual confirmation, would seem to be fully engaged.
D. To each other.
E. Directly to harness webbing, lanyard leg material, or tie-back material unless such a connection is explicitly allowed for by the manufacturer instructions.
F. To any object whose size or shape does not allow the connector to fully close and lock, or that could cause connector roll-out.
G. In a manner that does not allow the connector to align properly while under load.

Figure 3 - Connector Compatibility

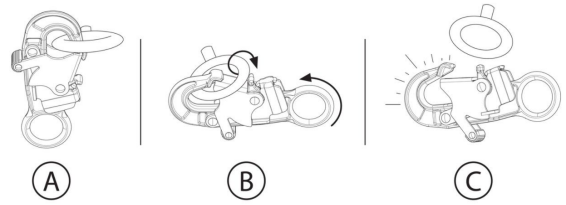
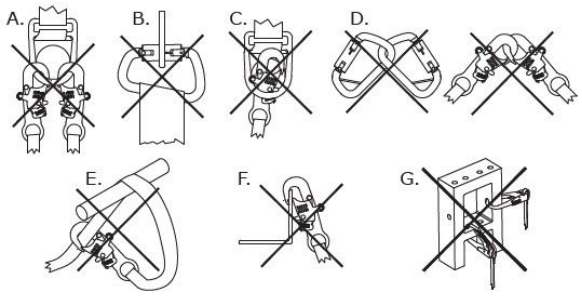


Figure 4 - Making Connections



2.4 Anchorage Strength: Restraint system anchorages must be capable of supporting a minimum load of 3,000 lbs. (13.3 kN) per person attached to the anchorage.

> Restraint anchorages may only be used where there is no vertical free fall possible. Restraint anchorages do not have sufficient strength for work positioning or fall arrest. Do not connect work positioning or fall arrest systems to restraint anchorages.

3.0 Operation and Use

> Do not alter or intentionally misuse this equipment. Consult with 3M Fall Protection if using this equipment with components or subsystems other than those described in this manual. Some subsystem and component combinations may interfere with the operation of this equipment.

> Do not expose this equipment to flame or high temperature. Carry this equipment where it will be protected from flame or high temperature which could cause the belt to melt or burn and fail.

> Do not use this system if you are unable to tolerate the impact of a fall arrest. Age and fitness can seriously affect your ability to withstand a fall. Pregnant women and minors must not use this equipment.

3.1 Before Each Use of this equipment, carefully inspect it according to steps listed in section 5.0.

3.2 Plan your personal restraint system and how it will be used before starting your work. Consider all factors that will affect your safety before, during, and after a fall. Consider the following points when planning your system:

A. **Anchorage:** Select a rigid anchorage point that is capable of supporting the required loads specified in section 2.4. Select an anchorage location that will prevent the user from reaching a fall hazard.
B. **Sharp Edges:** Avoid working where any part of the system will be in contact with, or abrade against unprotected sharp edges. Do not loop lanyard (if used) around small diameter structural members. If this is unavoidable, cover the sharp edge with a heavy pad.
C. **Rescue:** If a fall occurs, the employer must have a rescue plan and the ability to implement it.
D. **After a Fall:** Body belts that are subjected to impact forces must be removed from service and destroyed.

> Read and follow manufacturer's instructions for associated equipment used with your restraint system.

> For custom versions of this product, see supplemental instructions, if included, for additional instructions.

3.3 Donning the Body Belt: Inspect body belt according to section 5.0. Don and fit the body belt as follows:

1. Wrap body belt around waist, above your hips. See Figure 5.

Figure 5 - Donning Body Belt

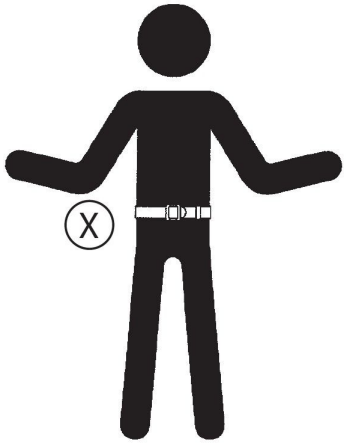


Figure Reference	Description
X	Position Body Belt around waist, above hips.

2. Lace belt tongue through buckle as shown in Figure 6. Ensure buckle is properly secured. Body belt should be comfortably snug.
    1. **Tongue Buckle:** Tongue of buckle must be inserted through a grommet. Do not punch or cut new holes into belt web.
    2. **Friction Buckle:** Pass web tongue through buckle. Web tongue must extend beyond buckle a minimum of three inches.
    3. **Quick Connect:** Attach quick connect hook into V-ring.

Figure 6 - Proper Buckling (Tongue Buckle)

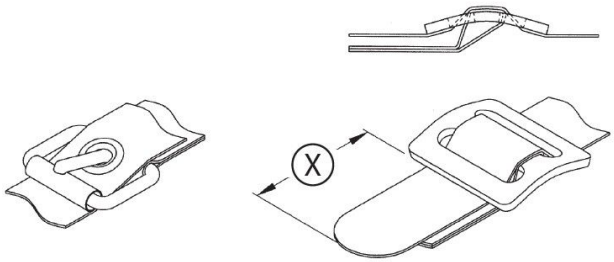
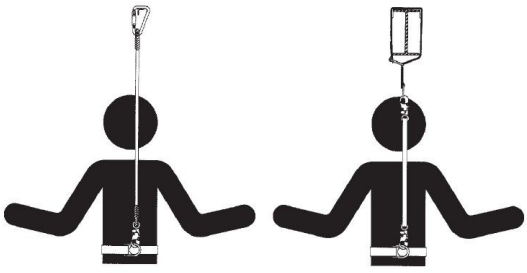


Figure Reference	Description
X	3” Min.

3. After donning the body belt, connect to other system components according to manufacturer’s instructions and section 3.4.

3.4 Making Connections: When using a hook to connect to an anchorage, or when coupling components of the system together, ensure roll-out cannot occur. Roll-out occurs when interference between the hook and mating connector causes the hook gate to unintentionally open and release. Self locking snap hooks and carabiners should be used to reduce the possibility of roll-out. Do not use hooks or connectors that will not completely close over the attachment object. Do not tie a knot in the lanyard or lifeline. Do not hook a lanyard or lifeline back into itself (choker style). Do not connect snap hooks or carabiners to each other. Follow manufacturer’s instructions for each component of the system. See Figure 7.

Figure 7 - Making Connections



Connecting to the Body Support: Attach the connecting subsystem (lanyard) to the back or side D-rings on the body belt. Position the D-ring at or behind your hips, as close to the center of your back when possible. On models with floating D-rings, slide the D-rings to the appropriate position for your requirements. Reposition or adjust D-ring positions as required. Ensure connections are compatible in size, shape, and strength. See subsystem manufacturer’s instructions for more information on making connections.

3.5 After Use of this equipment, clean and store according to Section 6.0.

4.0 Training

4.1 Training: The user and the user’s employer, must be trained in the correct use and care of this equipment. Both parties must be aware of the operating characteristics, application limits, and consequences of improper use of this equipment.

> Training must be conducted without exposing the trainee to a fall hazard. Training should be repeated on a periodic basis.

5.0 Inspection

5.1 Frequency:

- **Before Each Use** inspect according to steps listed in sections 5.2 and 5.3.
- **This Equipment** must be inspected according to steps listed in this section by a competent person, other than the user, at least annually. Record the results of each inspection in the inspection and maintenance log in section 9.0.

5.2 Inspection Steps:

1. Inspect body belt hardware (D-rings, buckles, loop keepers, grommets, body pad, etc.). Hardware must not be damaged, broken, or distorted. Hardware must not have any sharp edges, burrs, cracks, worn parts, or corrosion. Ensure buckles work properly. Do not use body belts that have missing grommets or loop keepers.
2. Inspect body belt webbing and stitching. Webbing must be free of frayed, cut, or broken fibers. Inspect webbing for tears, abrasions, mold, burns, and discoloration. Webbing must be free of knots, excessive soiling, heavy paint build-up, and rust staining. Inspect webbing for chemical or heat damage, indicated by brown, discolored, or brittle areas on the web surface. Inspect webbing for ultraviolet damage, indicated by discoloration and splinters or slivers on the web surface. Inspect stitching for broken, pulled, or cut stitches. Broken stitches may be an indication the body belt has been impact loaded, and must be removed from service. All of the above factors are known to reduce webbing strength. Damaged or questionable body belts must be removed from service.
3. Inspect labels. All labels must be present and fully legible. See section 8.0. Replace missing or illegible labels.
4. Inspect each system component according to manufacturer's instructions.
5. Record the inspection results in the Inspection and Maintenance Log at the back of this manual.

5.3 If inspection reveals an unsafe or defective condition, remove body belt from service and destroy, or contact 3M Fall Protection for repair or replacement.

> Only 3M Fall Protection or parties authorized in writing may make repairs to this equipment.

6.0 Maintenance, Servicing, Storage

6.1 Clean the body belt with water and a mild detergent solution. Wipe off hardware with a clean, dry cloth and hang to air dry. Do not force dry with heat. An excessive buildup of dirt, paint, etc., may prevent the body belt from working properly, and in severe cases, weaken the webbing. If you have questions about the condition of your body belt, contact 3M Fall Protection.

6.2 Additional maintenance and servicing procedures must be completed by 3M Fall Protection, or parties authorized in writing. Do not disassemble this equipment. See section 5.1 for inspection frequency.

6.3 Store the body belt in a cool, dry, clean environment, out of direct sunlight. Avoid areas where chemical vapors exist. Thoroughly inspect this equipment after extended storage.

7.0 Specifications

7.1 All models meet OSHA requirements.

Model	Webbing	Hardware	Stitching
Tongue Buckle Belt	1 3/4 " polyester strength member, 8,800 lbs. minimum tensile strength; optional 3" body pad	Cadmium or zinc plated tongue buckle and D-rings, 5,000 lbs minimum tensile strength; brass grommets.	Bonded high strength polyester thread, 5 to 7 stitches per inch
Friction Buckle Belt	2 " polyester strength member, 12,000 stitches per inch lbs. minimum tensile strength; optional 3" body pad, 2" backing web	Plated steel friction buckle cadmium plated or zinc plated D-rings, 5,000 lbs minimum tensile strength	
Firefighter's Belt	1 3/4 " polyester strength member, 8,800 lbs. minimum tensile strength; optional 4 1/2 " body pad	Cadmium or zinc plated tongue buckle and D-rings, 5,000 lbs minimum tensile strength; brass grommets; aluminum connecting hook, 5,000 lbs minimum tensile strength	
Ladder Belt	1 3/4 " Nylon strength member, 7,000 lbs. minimum tensile strength.	Zinc plated snap hook and D-ring adjuster, 5,000 lbs minimum tensile strength; aluminum locking carabiner, 43kN minimum tensile strength.	Nylon thread

8.0 Labels and Markings

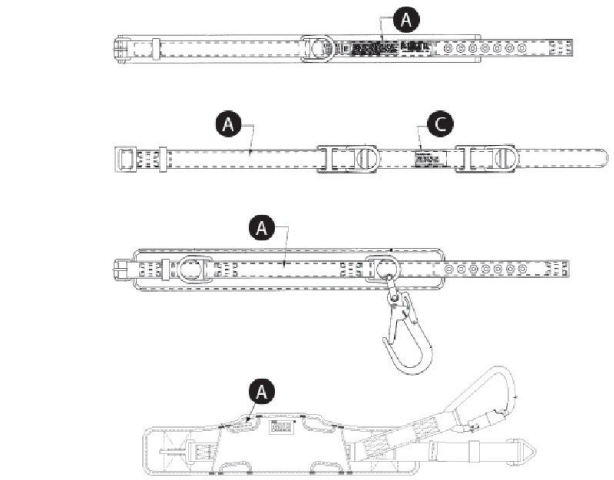
8.1 Summary: The "Product Labels" figure illustrates labels and markings present on the product. See below for a summary of information provided with each label and marking.

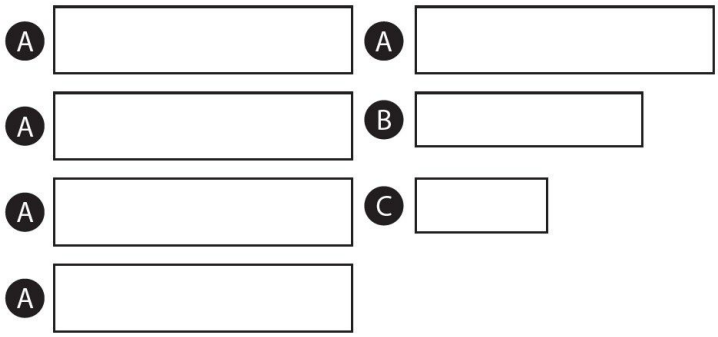
All label visuals are representations. Always refer to your product labels for specific compliance and performance information.

Missing or damaged labels must be replaced. All labels must be fully legible.

A	Product identification label (varies with model)
B	Inspection label (not included with quick connect belts)
C	Friction buckle warning label (only included with friction buckle belts)

Figure 8 - Product Labels





Model Numbers

1000000	1000021C	1000056	1000124	1000168	1000215	1000433	1000514	1000612C	1000712	1000793
1000000C	1000022	1000057	1000125	1000170	1000216	1000434	1000515	1000613	1000713	1000795
1000001	1000022C	1000058	1000126	1000171	1000240	1000453	1000516	1000613C	1000714	1000796
1000002	1000023	1000070	1000127	1000172	1000250	1000454	1000517	1000614	1000715	1000807
1000002C	1000023C	1000082	1000128	1000173	1000270	1000455	1000518	1000614C	1000716	1000808
1000003	1000024	1000082C	1000129	1000173C	1000380	1000460	1000519	1000615	1000717	1000809
1000003C	1000024C	1000083	1000154	1000174	1000382	1000461	1000520	1000615C	1000718	1000810
1000004	1000025	1000083C	1000155	1000174C	1000385	1000462	1000530	1000616	1000719	1000811
1000004C	1000025C	1000084	1000156	1000175	1000412	1000463	1000531	1000616C	1000745	1000812
1000005	1000026	1000084C	1000157	1000175C	1000413	1000464	1000532	1000617	1000746	1000813
1000005C	1000026C	1000085	1000158	1000176	1000414	1000465	1000533	1000617C	1000747	1000814
1000006	1000027	1000085C	1000159	1000180	1000415	1000472	1000534	1000618	1000748	1001458
1000006C	1000027C	1000086	1000160	1000181	1000416	1000473	1000535	1000618C	1000750	1001459
1000007	1000028	1000086C	1000161	1000182	1000417	1000474	1000536	1000619	1000751	1001460
1000007C	1000029	1000087	1000161C	1000183	1000418	1000475	1000537	1000623	1000752	1001461
1000008	1000041	1000087C	1000162	1000184	1000419	1000477	1000562	1000631	1000753	1001462
1000009	1000042	1000088	1000162C	1000185	1000420	1000480	1000563	1000640	1000778	1003212
1000013	1000043	1000106	1000163	1000186	1000421	1000482	1000564	1000641	1000779	1003213
1000014C	1000044	1000112	1000163C	1000187	1000422	1000483	1000565	1000642	1000780	1003214
1000015C	1000045	1000113	1000164	1000191	1000425	1000484	1000566	1000643	1000781	1003215
1000016C	1000046	1000114	1000164C	1000195	1000426	1000485	1000567	1000644	1000782	1003216
1000017	1000050	1000115	1000165	1000196	1000427	1000486	1000568	1000698	1000783	1003217
1000018	1000051	1000116	1000165C	1000199	1000428	1000487	1000576	1000699	1000784	1150445C

Model Numbers										
1000019	1000052	1000120	1000166	1000211	1000429	1000510	1000577	1000708	1000785	1150446C
1000020	1000053	1000121	1000166C	1000212	1000430	1000511	1000578	1000709	1000790	1150447C
1000020C	1000054	1000122	1000167	1000213	1000431	1000512	1000611	1000710	1000791	1150448C
1000021	1000055	1000123	1000167C	1000214	1000432	1000513		1000711	1000792	1150449C

Additional Model Numbers may appear on the next printing of these instructions.

Inspection and Maintenance Log

Serial Number:	
Model Number:	
Date Purchased:	**Date of First Use:**

Inspection Date	Inspection Items Noted	Corrective Action	Maintenance Performed
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			

Global Product Warranty, Limited Remedy, and Limitation of Liability

Warranty: The following is made in lieu of all warranties or conditions, express or implied, including the implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose.

Unless otherwise provided by local laws, 3M fall protection products are warranted against factory defects in workmanship and materials for a period of one year from the date of installation or first use by the original owner.

Limited Remedy: Upon written notice to 3M, 3M will repair or replace any product determined by 3M to have a factory defect in workmanship or materials. 3M reserves the right to require product be returned to its facility for evaluation of warranty claims. This warranty does not cover product damage due to wear, abuse, misuse, damage in transit, failure to maintain the product or other damage beyond 3M's control. 3M will be the sole judge of product condition and warranty options.

This warranty applies only to the original purchaser and is the only warranty applicable to 3M's fall protection products. Please contact 3M's customer service department in your region for assistance.

Limitation of Liability: To the extent permitted by local laws, 3M is not liable for any indirect, incidental, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, in any way related to the products regardless of the legal theory asserted.

Ceintures de travail 3M^{MC} DBI-SALA®

Instructions d'utilisation

Numéro de formulaire : 5902130, Révision : L

Ce produit est certifié conforme aux normes et réglementations suivantes, ou s'y conforme. La certification et la conformité peuvent être limitées à des modèles de produit ou à des applications spécifiques. Pour plus d'information, voir *Homologations*.

- OSHA 29 CFR 1910.140, 1926.502
- CSA Z259.1
- NFPA - Ceinture d'échelle seulement

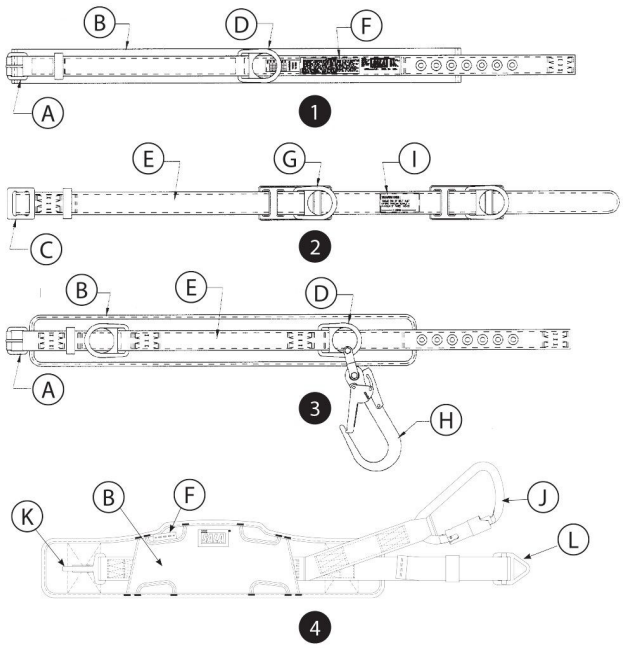
Ce produit fait partie d'un système de retenue personnel. L'utilisateur doit suivre les instructions du fabricant pour chaque composant du système. Ces instructions doivent être fournies à l'utilisateur de cet équipement. L'utilisateur doit lire et comprendre ces instructions avant d'utiliser cet équipement. Les instructions du fabricant doivent être suivies pour l'utilisation et l'entretien adéquats de cet équipement. Conservez un exemplaire de ces instructions d'utilisation comme dossier permanent après qu'elles auront été séparées de la ceinture. Conservez un exemplaire de ces instructions d'utilisation avec la ceinture. Toute modification ou mauvaise utilisation de cet équipement, ou le non-respect de ces instructions, peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Si vous avez des questions concernant l'utilisation, l'entretien, l'application ou la pertinence de cet équipement, communiquez avec 3M Protection antichute.

Inscrivez les renseignements d'identification du produit figurant sur l'étiquette d'identification de la ceinture de travail dans le registre d'inspection et d'entretien du présent manuel d'instructions.

(Voir les dernières pages pour les numéros de modèle)

Figure 1 - Présentation du produit



Référence de la figure	Description
1	Ceinture à boucle à ardillon typique
2	Ceinture à boucle à friction typique
3	Ceinture pompier
4	Ceinture d’échelle
A	Boucle à ardillon
B	Coussin dorsal
C	Boucle à friction
D	Anneau en D fixe
E	Étiquette d’identification (à l’arrière)
F	Étiquette d’identification
G	Anneau en D flottant
H	Crochet de connexion
I	Étiquette d’avertissement
J	Mousqueton de connexion
K	Crochet automatique
L	Anneau en V automatique

Renseignements sur la sécurité

Veuillez lire, comprendre et suivre tous les renseignements sur la sécurité contenus dans ces instructions avant d'utiliser ce produit. LE NON-RESPECT DE CES DIRECTIVES POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Ces instructions doivent être fournies à l'utilisateur de l'équipement. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

Renseignements sur la sécurité	**Formulaire :** 5908244, **Révision :** A

Utilisation prévue

Ce produit est utilisé dans le cadre d'un système complet de protection antichute.

L'utilisation dans toute autre application, y compris, sans s'y limiter, la manutention des matériaux, les activités récréatives ou sportives, ou d'autres activités non décrites dans ces instructions, n'est pas approuvée par 3M et pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Ce produit doit uniquement être utilisé par des utilisateurs formés dans des applications en milieu de travail.

⚠ Avertissement

Ce produit est utilisé dans le cadre d'un système complet de protection antichute.

Tous les utilisateurs doivent être entièrement formés à l'installation et à l'utilisation sécuritaires de leur système complet de protection antichute. Une mauvaise utilisation de ce produit pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. Pour une sélection, une utilisation, une installation, un entretien et un service appropriés, se reporter à tous les manuels d'instructions et aux recommandations du fabricant. Pour plus d'informations, veuillez consulter votre superviseur ou communiquer avec les Services techniques de 3M.

- **Pour réduire les risques associés à l'utilisation d'une ceinture de travail qui, s'ils ne sont pas évités, pourraient entraîner des blessures graves ou la mort :**
  - Inspecter le produit avant chaque utilisation et après tout événement de chute, conformément aux procédures précisées dans ces instructions.
  - Si l'inspection révèle une condition dangereuse ou défectueuse, retirer immédiatement le produit du service et l'étiqueter clairement « NE PAS UTILISER ». Détruire ou réparer le produit selon ce qui est requis dans ces instructions.
  - Tout produit ayant été soumis à un arrêt de chute ou à une force d'impact doit être immédiatement retiré du service. Détruire ou réparer le produit selon ce qui est requis dans ces instructions.
  - S'assurer que les systèmes de protection antichute assemblés à partir de composants fabriqués par différents fabricants sont compatibles et répondent à toutes les réglementations, normes ou exigences applicables en matière de protection antichute. Toujours consulter une personne compétente avant d'utiliser ces systèmes.
  - Veiller à ce que la ligne de vie soit dégagée de tout danger, y compris, sans s'y limiter : enchevêtrement avec les utilisateurs, d'autres travailleurs, des machines en mouvement, d'autres objets environnants, ou impact d'objets en hauteur pouvant tomber sur la ligne de vie ou sur les utilisateurs.
  - Ne pas torsader, attacher, faire des nœuds ou laisser du mou dans la ligne de vie.
  - Ne pas torsader, attacher ou faire des nœuds avec le produit.
  - Ne pas dépasser le nombre d'utilisateurs permis indiqué dans ces instructions.
  - S'assurer que le produit est de taille appropriée, ajusté, enfilé et porté tel que décrit dans ces instructions.
  - S'assurer que le produit est configuré et installé correctement pour une utilisation sécuritaire, tel que décrit dans ces instructions.
  - Faire preuve de prudence lors de l'installation, de l'utilisation ou du déplacement du produit, car les pièces mobiles peuvent créer des points de pincement.
- **Pour réduire les risques associés au travail en hauteur qui, s'ils ne sont pas évités, pourraient entraîner des blessures graves ou la mort :**
  - Votre santé et votre condition physique doivent vous permettre de travailler en hauteur en toute sécurité et de résister à toutes les forces associées à un événement d'arrêt de chute. Consultez votre médecin si vous avez des questions concernant votre capacité à utiliser cet équipement.
  - Ne dépassez jamais la capacité admissible de votre équipement de protection antichute.
  - Ne dépassez jamais la distance en chute libre maximale spécifiée pour votre équipement de protection antichute.
  - N'utilisez aucun équipement de protection antichute qui échoue à l'inspection, ou si vous avez des préoccupations quant à l'utilisation ou à l'adéquation de l'équipement. Communiquez avec le service à la clientèle de 3M pour toute question.
  - Certaines combinaisons de sous-systèmes et de composants peuvent nuire au fonctionnement de cet équipement. N'utilisez que des connexions compatibles. Communiquez avec le service à la clientèle de 3M avant d'utiliser cet équipement avec des composants ou des sous-systèmes autres que ceux décrits dans ces instructions.
  - Prendre des précautions supplémentaires lors du travail à proximité de machines en mouvement, de dangers électriques, de températures extrêmes, de dangers chimiques, de gaz explosifs ou toxiques, d'arêtes vives, de surfaces abrasives, ou sous des matériaux en hauteur qui pourraient tomber sur vous ou sur votre équipement de protection antichute.
  - Veiller à ce que l'utilisation de votre produit soit homologuée pour les dangers présents dans votre environnement de travail.
  - Veiller à ce qu'il y ait une distance d'arrêt suffisante lors du travail en hauteur.
  - Ne modifiez jamais et n'altérez jamais votre équipement de protection antichute. Seul 3M, ou des personnes autorisées par écrit par 3M, peuvent effectuer des réparations sur l'équipement 3M.
  - Avant d'utiliser un équipement de protection antichute, assurez-vous qu'un plan de sauvetage écrit est en place pour assurer un sauvetage rapide en cas d'incident de chute.
  - Si un incident de chute se produit, obtenez immédiatement des soins médicaux pour le travailleur tombé.
  - N'utilisez qu'un harnais complet pour les applications d'arrêt de chute. N'utilisez pas de ceinture de travail.
  - Minimisez les chutes pendulaires en travaillant le plus directement possible sous le point d'ancrage.
  - Un système secondaire de protection antichute doit être utilisé lors de la formation avec ce produit. Les stagiaires ne doivent pas être exposés à un risque de chute involontaire.
  - Portez toujours des équipements de protection individuelle appropriés lors de l'installation, de l'utilisation ou de l'inspection du produit.
  - Ne travaillez jamais sous une charge ou un travailleur suspendu.
  - Maintenez toujours une fixation sûre.

Description

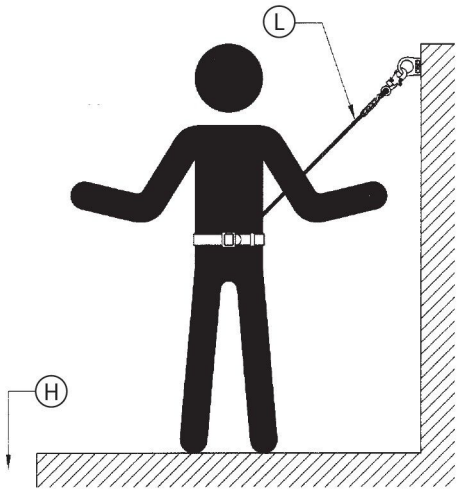
Les ceintures de travail 3M sont offertes en trois styles : ceinture à boucle à ardillon, ceinture à boucle de friction et à fermeture automatique. Certaines ceintures de travail sont munies d'anneaux en D de position de maintien de travail ou de coussinets corporels. Les ceintures de pompier et les ceintures d'échelle comprennent un crochet de connexion autobloquant ou un mousqueton. Voir la figure 1.

1.0 Applications

1.1 Objectif : Les ceintures de travail 3M sont conçues pour être utilisées dans le cadre d'un système personnel de retenue. Les applications comprennent : travaux d'inspection, construction et démolition, maintenance, production pétrolière et autres activités où une retenue est requise.

A. **Retenue :** La ceinture de travail est utilisée pour empêcher l'utilisateur d'atteindre un risque de chute, comme des travaux sur un toit à bord d'attaque, sans possibilité de chute libre verticale. Voir la figure 2.

Figure 2 - Retenue



Référence de la figure	Description
L	Longe tendue
H	Le travailleur ne peut pas atteindre le risque de chute

1.2 Limitations : Tenez compte des limitations d'application suivantes avant d'utiliser cet équipement :

A. **Capacité :** Les ceintures de travail sont conçues pour les personnes dont le poids combiné (vêtements, outils, etc.) ne dépasse pas 310 lb.
B. **Chute libre :** Les ceintures de travail ne doivent pas être utilisées dans des situations où une chute libre pourrait se produire. Utilisez un harnais complet dans les situations de chute libre.
C. **Dangers environnementaux :** L'utilisation de cet équipement dans des zones où des dangers environnementaux existent peut nécessiter des précautions supplémentaires afin de réduire la possibilité de blessure pour l'utilisateur ou d'endommagement de l'équipement. Les dangers peuvent inclure, sans s'y limiter : forte chaleur, produits chimiques caustiques, environnements corrosifs, lignes électriques à haute tension, gaz explosifs ou toxiques, machinerie en mouvement ou arêtes tranchantes.
D. **Formation :** Cet équipement est destiné à être utilisé par des personnes formées à sa bonne application et à son utilisation.

1.3 Reportez-vous aux normes locales, provinciales, fédérales (OSHA) et NFPA 1983:2017 applicables régissant cet équipement pour plus d'information. Des informations supplémentaires concernant les ceintures de travail se trouvent dans la NFPA 1500 et la NFPA 1983.

2.0 Exigences du système

2.1 Compatibilité des composants : L'équipement de protection antichute 3M est conçu pour être utilisé uniquement avec des composants et sous-systèmes approuvés par 3M Protection antichute. Les substitutions ou remplacements effectués avec des composants ou sous-systèmes non approuvés peuvent compromettre la compatibilité de l'équipement et peuvent affecter la sécurité et la fiabilité du système complet.

2.2 Compatibilité des connecteurs : Les connecteurs sont compatibles avec les éléments de connexion lorsque la taille et la forme de l'un ou l'autre composant n'entraînent pas l'ouverture involontaire du connecteur, quelle que soit son orientation. Les connecteurs doivent être conformes aux normes applicables. Les connecteurs doivent être complètement fermés et verrouillés pendant l'utilisation.

Les connecteurs 3M (crochets à pression et mousquetons) sont conçus pour être utilisés uniquement tel qu'indiqué dans chaque manuel d'instructions. Assurez-vous que les connecteurs sont compatibles avec les composants du système auxquels ils sont reliés. N'utilisez pas d'équipement non compatible. L'utilisation de composants non compatibles peut entraîner le désengagement involontaire du connecteur. Voir la figure à titre de référence. Si l'élément de connexion auquel un connecteur est fixé est de taille insuffisante ou de forme irrégulière, une situation pourrait se produire où l'élément de connexion applique une force sur le serrage du connecteur (A). Cette force pourrait alors provoquer l'ouverture du serrage (B), désengageant le connecteur de l'élément de connexion (C).

2.3 Établissement des connexions : Toutes les connexions doivent être compatibles en termes de taille, de forme et de résistance. Voir la figure pour des exemples de connexions inappropriées.

> Les crochets à pression avec une ouverture de serrage supérieure à 1,0 po (2,54 cm) ne doivent jamais être reliés à des anneaux en D ou à d'autres éléments de connexion, à moins que le crochet à pression n'ait une force de serrage de 3 600 lbf (16 kN) ou plus.

Ne fixez jamais les connecteurs de la manière suivante :

A. À un anneau en D auquel un autre connecteur est fixé.
B. D'une manière qui entraînerait une charge sur le serrage. Les crochets à pression à grande ouverture ne doivent pas être reliés aux anneaux en D ni à d'autres éléments de connexion, à moins que le crochet à pression n'ait une force de serrage de 3 600 lbf (16 kN)) ou plus.
C. Dans un engagement faux, où la taille ou la forme du connecteur ou de l'élément de connexion n'est pas compatible et, sans confirmation visuelle, semblerait être pleinement engagé.
D. Entre eux.
E. Directement au sanglage du harnais, au matériau de jambe de longe ou au matériau de câble de sécurité sauf si une telle connexion est explicitement autorisée par les instructions du fabricant.
F. À tout objet dont la taille ou la forme ne permet pas au connecteur de se fermer et de se verrouiller complètement, ou qui pourrait provoquer le détachement.
G. D'une manière qui n'autorise pas l'alignement adéquat du connecteur sous charge.

Figure 3 - Compatibilité des connecteurs

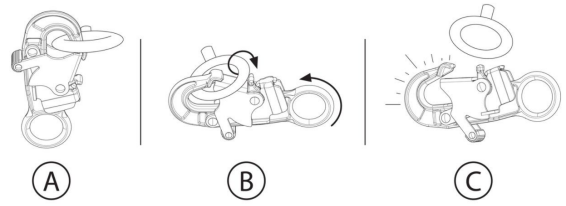
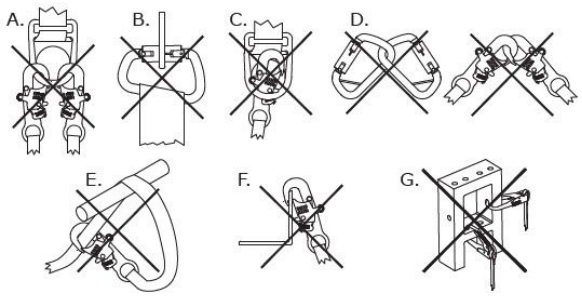


Figure 4 - Établissement des connexions



2.4 Force d'ancrage : Les ancrages du système de retenue doivent être capables de supporter une charge minimale de 3 000 lb (13,3 kN) par personne attachée à l'ancrage.

> Les ancrages de retenue ne peuvent être utilisés que lorsqu'aucune chute libre verticale n'est possible. Les ancrages de retenue n'ont pas une résistance suffisante pour la position de maintien de travail ou l'arrêt de chute. Ne connectez pas de systèmes de position de maintien de travail ou d'arrêt de chute aux ancrages de retenue.

3.0 Fonctionnement et utilisation

> Ne modifiez pas cet équipement et n'en faites pas un usage abusif intentionnel. Consultez 3M Protection antichute si vous utilisez cet équipement avec des composants ou des sous-systèmes autres que ceux décrits dans ce manuel. Certaines combinaisons de sous-systèmes et de composants peuvent nuire au fonctionnement de cet équipement.

> N'exposez pas cet équipement à une flamme ou à une température élevée. Transportez cet équipement de manière à le protéger contre la flamme ou la température élevée, ce qui pourrait faire fondre ou brûler la ceinture et entraîner une défaillance.

> N'utilisez pas ce système si vous ne pouvez pas tolérer l'impact d'un arrêt de chute. L'âge et la condition physique peuvent gravement affecter votre capacité à résister à une chute. Les femmes enceintes et les mineurs ne doivent pas utiliser cet équipement.

3.1 Avant chaque utilisation de cet équipement, inspectez-le soigneusement selon les étapes indiquées à la section 5.0.

3.2 Planifiez votre système de retenue personnel et la façon dont il sera utilisé avant de commencer votre travail. Tenez compte de tous les facteurs qui affecteront votre sécurité avant, pendant et après une chute. Prenez en considération les points suivants lors de la planification de votre système :

A. **Ancrage :** Sélectionnez un point d'ancrage rigide capable de supporter les charges requises indiquées à la section 2.4. Sélectionnez un emplacement d'ancrage qui empêchera l'utilisateur d'atteindre un risque de chute.
B. **Arêtes tranchantes :** Évitez de travailler là où une partie du système sera en contact avec des arêtes tranchantes non protégées ou frottera contre celles-ci. Ne faites pas passer la longe (si utilisée) autour d'éléments structuraux de petit diamètre. Si cela est inévitable, couvrez l'arête tranchante avec un coussinet épais.
C. **Sauvetage :** En cas de chute, l'employeur doit disposer d'un plan de sauvetage et de la capacité de le mettre en œuvre.
D. **Après une chute :** Les ceintures de travail soumises à des forces d'impact doivent être retirées du service et détruites.

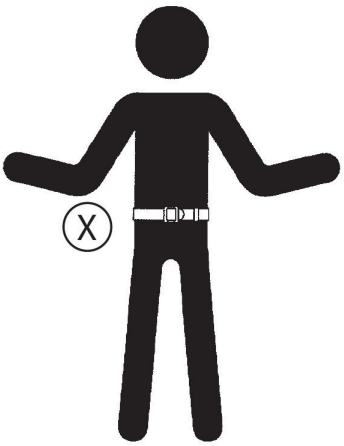
> Lisez et suivez les instructions du fabricant pour l'équipement associé utilisé avec votre système de retenue.

> Pour les versions personnalisées de ce produit, consultez les instructions supplémentaires, le cas échéant, pour obtenir des directives additionnelles.

3.3 Mise en place de la ceinture de travail : Inspectez la ceinture de travail conformément à la section 5.0. Enfilez et ajustez la ceinture de travail comme suit :

1. Enroulez la ceinture de travail autour de la taille, au-dessus des hanches. Voir la figure 5.

Figure 5 - Mise en place de la ceinture de travail

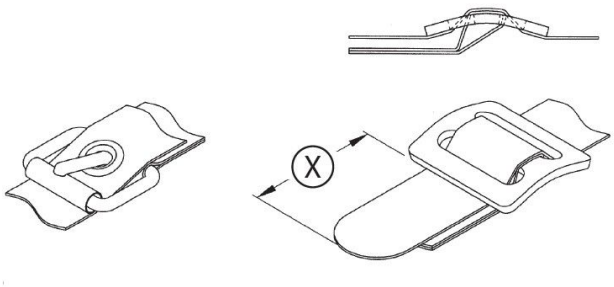


Référence de la figure	Description
X	Positionner la ceinture de travail autour de la taille, au-dessus des hanches.

2. Passer la languette de la ceinture dans la boucle comme indiqué à la figure 6. Assurez-vous que la boucle est correctement sécurisée. La ceinture de travail doit être confortablement ajustée.

    1. **Boucle à ardillon :** L'ardillon de la boucle doit être inséré dans un œillet. Ne poinçonnez pas et ne coupez pas de nouveaux trous dans le sanglage de la ceinture.
    2. **Boucle de friction :** Passez la languette de sangle dans la boucle. La languette de sangle doit dépasser de la boucle d'au moins trois pouces.
    3. **Automatique :** Fixez le crochet automatique dans l'anneau en V.

Figure 6 - Bouclage approprié (boucle à ardillon)



6.0 Entretien, maintenance, entreposage

6.1 Nettoyez la ceinture de travail avec de l'eau et une solution de détergent doux. Essuyez la quincaillerie avec un chiffon propre et sec et suspendez pour un séchage à l'air. Ne pas forcer le séchage à la chaleur. Une accumulation excessive de saleté, de peinture, etc., peut empêcher la ceinture de travail de fonctionner correctement et, dans les cas graves, affaiblir le sanglage. Si vous avez des questions sur l'état de votre ceinture de travail, communiquez avec 3M Protection antichute.

6.2 Des procédures d'entretien et de maintenance supplémentaires doivent être effectuées par 3M Protection antichute, ou par des parties autorisées par écrit. Ne démontez pas cet équipement. Voir la section 5.1 pour la fréquence d'inspection.

6.3 Entreposez la ceinture de travail dans un environnement frais, sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil. Évitez les zones où il existe des vapeurs chimiques. Inspectez minutieusement cet équipement après un entreposage prolongé.

7.0 Spécifications

7.1 Tous les modèles répondent aux exigences de l'OSHA.

Modèle	Sanglage	Quincaillerie	Couture
Ceinture à boucle à ardillon	1 3/4 po, élément porteur en polyester, résistance à la traction minimale de 8 800 lb; coussinet corporel optionnel de 3 po	Boucle à ardillon et anneaux en D plaqués cadmium ou zinc, résistance à la traction minimale de 5 000 lb; œillets en laiton.	Fil polyester à haute résistance collé, 5 à 7 points par pouce
Ceinture à boucle de friction	2 po, élément porteur en polyester, 12 000 points par pouce lb de résistance à la traction minimale; coussinet corporel optionnel de 3 po, sanglage de soutien de 2 po	Boucle de friction en acier plaqué, anneaux en D plaqués cadmium ou zinc, résistance à la traction minimale de 5 000 lb	
Ceinture de pompier	1 3/4 po, élément porteur en polyester, résistance à la traction minimale de 8 800 lb; coussinet corporel optionnel de 4 1/2 po	Boucle à ardillon et anneaux en D plaqués cadmium ou zinc, résistance à la traction minimale de 5 000 lb; œillets en laiton; crochet de connexion en	

Modèle	Sanglage	Quincaillerie	Couture
		aluminium, résistance à la traction minimale de 5 000 lb	
Ceinture d'échelle	1 3/4 po, élément porteur en nylon, résistance à la traction minimale de 7 000 lb.	Crochet à pression et dispositif de réglage de l'anneau en D plaqués zinc, résistance à la traction minimale de 5 000 lb; mousqueton autobloquant en aluminium, résistance à la traction minimale de 43 kN.	Fil nylon

8.0 Étiquettes et marquages

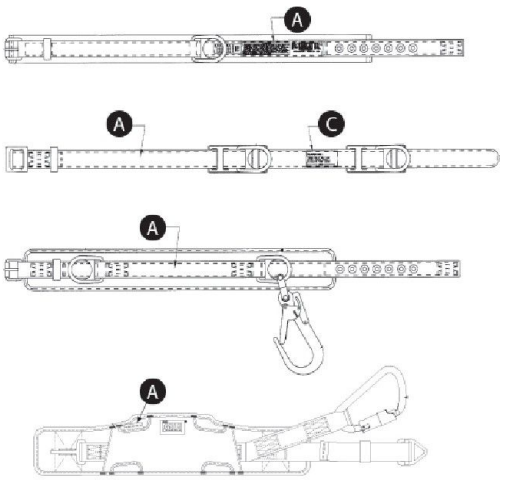
8.1 Résumé : L'illustration « Étiquettes du produit » montre les étiquettes et marquages présents sur le produit. Voir ci-dessous pour un résumé de l'information fournie avec chaque étiquette et marquage.

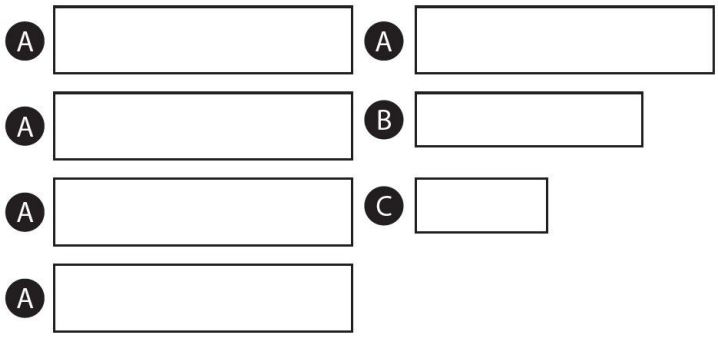
Toutes les images d'étiquettes sont des représentations. Référez-vous toujours aux étiquettes de votre produit pour des informations spécifiques de conformité et de performance.

Les étiquettes manquantes ou endommagées doivent être remplacées. Toutes les étiquettes doivent être entièrement lisibles.

A	Étiquette d'identification du produit (varie selon le modèle)
B	Étiquette d'inspection (non incluse avec les ceintures à boucle automatique)
C	Étiquette d'avertissement de boucle de friction (incluse uniquement avec les ceintures à boucle de friction)

Figure 8 - Étiquettes du produit





Numéros de modèle										
1000000	1000021C	1000056	1000124	1000168	1000215	1000433	1000514	1000612C	1000712	1000793
1000000C	1000022	1000057	1000125	1000170	1000216	1000434	1000515	1000613	1000713	1000795
1000001	1000022C	1000058	1000126	1000171	1000240	1000453	1000516	1000613C	1000714	1000796
1000002	1000023	1000070	1000127	1000172	1000250	1000454	1000517	1000614	1000715	1000807
1000002C	1000023C	1000082	1000128	1000173	1000270	1000455	1000518	1000614C	1000716	1000808
1000003	1000024	1000082C	1000129	1000173C	1000380	1000460	1000519	1000615	1000717	1000809
1000003C	1000024C	1000083	1000154	1000174	1000382	1000461	1000520	1000615C	1000718	1000810
1000004	1000025	1000083C	1000155	1000174C	1000385	1000462	1000530	1000616	1000719	1000811
1000004C	1000025C	1000084	1000156	1000175	1000412	1000463	1000531	1000616C	1000745	1000812
1000005	1000026	1000084C	1000157	1000175C	1000413	1000464	1000532	1000617	1000746	1000813
1000005C	1000026C	1000085	1000158	1000176	1000414	1000465	1000533	1000617C	1000747	1000814
1000006	1000027	1000085C	1000159	1000180	1000415	1000472	1000534	1000618	1000748	1001458
1000006C	1000027C	1000086	1000160	1000181	1000416	1000473	1000535	1000618C	1000750	1001459
1000007	1000028	1000086C	1000161	1000182	1000417	1000474	1000536	1000619	1000751	1001460
1000007C	1000029	1000087	1000161C	1000183	1000418	1000475	1000537	1000623	1000752	1001461
1000008	1000041	1000087C	1000162	1000184	1000419	1000477	1000562	1000631	1000753	1001462
1000009	1000042	1000088	1000162C	1000185	1000420	1000480	1000563	1000640	1000778	1003212
1000013	1000043	1000106	1000163	1000186	1000421	1000482	1000564	1000641	1000779	1003213
1000014C	1000044	1000112	1000163C	1000187	1000422	1000483	1000565	1000642	1000780	1003214
1000015C	1000045	1000113	1000164	1000191	1000425	1000484	1000566	1000643	1000781	1003215
1000016C	1000046	1000114	1000164C	1000195	1000426	1000485	1000567	1000644	1000782	1003216
1000017	1000050	1000115	1000165	1000196	1000427	1000486	1000568	1000698	1000783	1003217
1000018	1000051	1000116	1000165C	1000199	1000428	1000487	1000576	1000699	1000784	1150445C
1000019	1000052	1000120	1000166	1000211	1000429	1000510	1000577	1000708	1000785	1150446C
1000020	1000053	1000121	1000166C	1000212	1000430	1000511	1000578	1000709	1000790	1150447C
1000020C	1000054	1000122	1000167	1000213	1000431	1000512	1000611	1000710	1000791	1150448C
1000021	1000055	1000123	1000167C	1000214	1000432	1000513		1000711	1000792	1150449C

D’autres numéros de modèle peuvent apparaître lors de l’impression suivante de ces instructions.

Journal d’inspection et d’entretien

Numéro de série :	
Numéro de modèle :	
Date d’achat :	**Date de première utilisation :**

Date d’inspection	Éléments d’inspection relevés	Mesures correctives	Entretien effectué
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			

Garantie mondiale des produits, recours limité et limitation de responsabilité

Garantie : Ce qui suit est fourni en lieu et place de toute garantie ou condition, expresse ou implicite, y compris les garanties ou conditions implicites de qualité marchande ou d’adaptation à un usage particulier.

Sauf disposition contraire des lois locales, les produits de protection antichute 3M sont garantis contre les défauts d’usine de main-d’œuvre et de matériaux pendant une période d’un an à compter de la date d’installation ou de la première utilisation par le propriétaire initial.

Recours limité : Sur avis écrit à 3M, 3M réparera ou remplacera tout produit que 3M juge présenter un défaut d'usine de main-d'œuvre ou de matériaux. 3M se réserve le droit d'exiger que le produit soit retourné à son installation aux fins d'évaluation des réclamations au titre de la garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages au produit dus à l'usure, à un usage abusif, à une mauvaise utilisation, à des dommages en transit, au défaut d'entretien du produit ou à d'autres dommages hors du contrôle de 3M. 3M sera le seul juge de l'état du produit et des options de garantie.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et est la seule garantie applicable aux produits de protection antichute de 3M. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle de 3M dans votre région pour obtenir de l'aide.

Limitation de responsabilité : Dans la mesure permise par les lois locales, 3M ne sera pas responsable des dommages indirects, accessoires, spéciaux ou consécutifs, y compris, sans s'y limiter, la perte de profits, liés de quelque manière que ce soit aux produits, quelle que soit la théorie juridique invoquée.

Cinturones corporales 3M™ DBI-SALA®

Instrucciones para el usuario

Número de formulario: 5902130, Revisión: L

Este producto está certificado o cumple con la siguiente norma y regulaciones. La certificación y el cumplimiento pueden estar restringidos a modelos o aplicaciones individuales de producto. Para obtener más información, consulte *Certificaciones*.

- OSHA 29 CFR 1910.140, 1926.502
- CSA Z259.1
- NFPA - Solo cinturón para escaleras

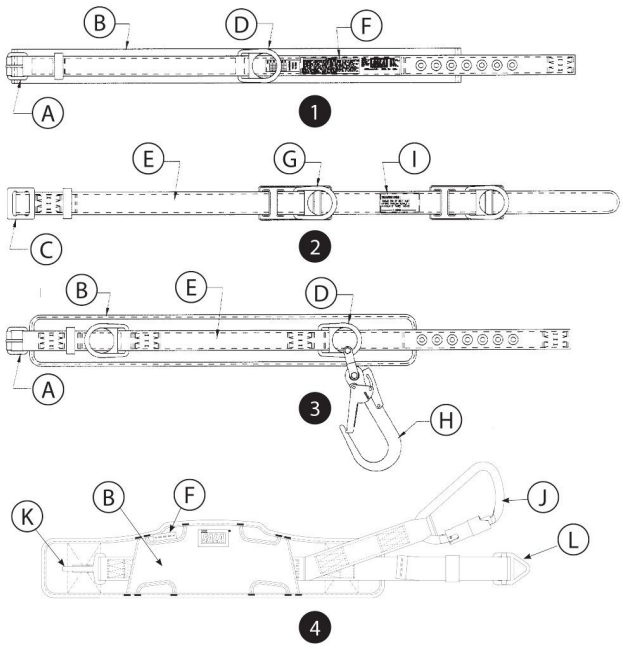
Este producto es parte de un sistema personal de retención. El usuario debe seguir las instrucciones del fabricante para cada componente del sistema. Estas instrucciones deben proporcionarse al usuario de este equipo. El usuario debe leer y comprender estas instrucciones antes de utilizar este equipo. Se deben seguir las instrucciones del fabricante para el uso y mantenimiento adecuados de este equipo. Conserve una copia de estas instrucciones para el usuario como registro permanente después de que se hayan separado del cinturón. Conserve una copia de estas instrucciones para el usuario con el cinturón. Las alteraciones o el uso indebido de este equipo, o el incumplimiento de estas instrucciones, pueden resultar en lesiones graves o la muerte.

Si tiene preguntas sobre el uso, cuidado, aplicación o idoneidad de este equipo, comuníquese con 3M Fall Protection.

Registre la información de identificación del producto de la etiqueta de identificación en el cinturón corporal en el registro de inspección y mantenimiento en este manual de instrucciones.

(Consulte las páginas posteriores para los números de modelo)

Figura 1 - Visión general del producto



Referencia de la figura	Descripción
1	Cinturón típico con hebilla con pasador
2	Cinturón típico con hebilla de fricción
3	Cinturón Pompier
4	Cinturón para escaleras
A	Hebilla con pasador
B	Almohadilla corporal
C	Hebilla de fricción
D	Anillo en D fijo
E	Etiqueta de identificación (en la parte posterior)
F	Etiqueta de identificación
G	Anillo en D flotante
H	Gancho de conexión
I	Etiqueta de advertencia
J	Mosquetón de conexión
K	Gancho de conexión rápida
L	Anillo en V de conexión rápida

Información de seguridad

Lea, comprenda y siga toda la información de seguridad contenida en estas instrucciones antes de utilizar este producto. EL INCUMPLIMIENTO PODRÍA RESULTAR EN LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

Estas instrucciones deben proporcionarse al usuario del equipo. Conserve estas instrucciones para referencia futura.

Información de seguridad	**Formulario:** 5908244, **Revisión:** A

Uso previsto

Este producto se utiliza como parte de un sistema completo de protección anticaídas.

El uso en cualquier otra aplicación, incluidas, entre otras, la manipulación de materiales, actividades recreativas o deportivas, u otras actividades no descritas en estas instrucciones, no está aprobado por 3M y podría resultar en lesiones graves o la muerte.

Este producto solo debe ser utilizado por usuarios capacitados en aplicaciones de lugar de trabajo.

⚠ Advertencia

Este producto se utiliza como parte de un sistema completo de protección anticaídas.

Todos los usuarios deben estar completamente capacitados en la instalación y operación seguras de su sistema completo de protección anticaídas. El uso incorrecto de este producto podría resultar en lesiones graves o la muerte. Para la correcta selección, operación, instalación, mantenimiento y servicio, consulte todos los manuales de instrucciones y las recomendaciones del fabricante. Para más información, consulte a su supervisor o comuníquese con Servicios Técnicos de 3M.

- **Para reducir los riesgos asociados con el uso de un cinturón corporal que, de no evitarse, podrían resultar en lesiones graves o la muerte:**
  - Inspeccione el producto antes de cada uso y después de cualquier evento de caída, de acuerdo con los procedimientos especificados en estas instrucciones.
  - Si la inspección revela una condición insegura o defectuosa, retire el producto de servicio de inmediato y etiquételo claramente como "NO UTILIZAR". Destruya o repare el producto según lo requieran estas instrucciones.
  - Cualquier producto que haya estado sujeto a detención de caídas o fuerza de impacto debe retirarse de servicio de inmediato. Destruya o repare el producto según lo requieran estas instrucciones.
  - Asegúrese de que los sistemas de protección anticaídas ensamblados a partir de componentes fabricados por diferentes fabricantes sean compatibles y cumplan con todas las reglamentaciones, norma o requisitos aplicables de protección anticaídas. Siempre consulte a una persona competente antes de utilizar estos sistemas.
  - Asegúrese de mantener la línea de vida libre de todos los riesgos, incluidos, entre otros: enredos con los usuarios, otros trabajadores, maquinaria en movimiento, otros objetos circundantes o impacto de objetos suspendidos que pudieran caer sobre la línea de vida o los usuarios.
  - No tuerza, ate, haga nudos ni permita holgura en la línea de vida.
  - No tuerza, ate ni haga nudos en el producto.
  - No exceda el número de usuarios permitidos especificado en estas instrucciones.
  - Asegúrese de que el producto tenga el tamaño adecuado, esté ajustado, colocado y usado según se describe en estas instrucciones.
  - Asegúrese de que el producto esté configurado e instalado correctamente para una operación segura según se describe en estas instrucciones.
  - Tenga precaución al instalar, utilizar o mover el producto, ya que las partes móviles pueden crear puntos de pellizco.
- **Para reducir los riesgos asociados con el trabajo en altura que, de no evitarse, podrían resultar en lesiones graves o la muerte:**
  - Su salud y condición física deben permitirle trabajar de manera segura en altura y soportar todas las fuerzas asociadas con un evento de detención de caídas. Consulte a su médico si tiene preguntas sobre su capacidad para usar este equipo.
  - Nunca exceda la capacidad permitida de su equipo de protección anticaídas.
  - Nunca exceda la distancia máxima de caída libre especificada para su equipo de protección anticaídas.
  - No utilice ningún equipo de protección anticaídas que no pase la inspección o si tiene dudas sobre el uso o la idoneidad del equipo. Comuníquese con el servicio al cliente de 3M si tiene alguna pregunta.
  - Algunas combinaciones de subsistemas y componentes pueden interferir con el funcionamiento de este equipo. Utilice únicamente conexiones compatibles. Comuníquese con el servicio al cliente de 3M antes de utilizar este equipo en combinación con componentes o subsistemas distintos a los descritos en estas instrucciones.
  - Tome precauciones adicionales al trabajar cerca de maquinaria en movimiento, riesgos eléctricos, temperaturas extremas, riesgos químicos, gases explosivos o tóxicos, bordes filosos, superficies abrasivas o debajo de materiales suspendidos que pudieran caer sobre usted o su equipo de protección anticaídas.
  - Asegúrese de que el uso de su producto esté calificado para los riesgos presentes en su entorno de trabajo.
  - Asegúrese de que exista suficiente distancia de caída cuando trabaje en altura.
  - Nunca modifique ni altere su equipo de protección anticaídas. Solo 3M, o personas autorizadas por escrito por 3M, pueden realizar reparaciones al equipo 3M.
  - Antes de utilizar equipo de protección anticaídas, asegúrese de que exista un plan de rescate por escrito para proporcionar un rescate inmediato si ocurre un incidente de caída.
  - Si ocurre un incidente de caída, busque atención médica de inmediato para el trabajador caído.
  - Utilice únicamente un arnés de cuerpo entero para aplicaciones de detención de caídas. No utilice un cinturón corporal.
  - Minimice las caídas pendulares trabajando lo más directamente posible debajo del punto de anclaje.
  - Debe utilizarse un sistema secundario de protección anticaídas cuando se realice entrenamiento con este producto. Los aprendices no deben estar expuestos a un riesgo de caída no intencionado.
  - Use siempre el equipo de protección personal adecuado al instalar, utilizar o inspeccionar el producto.
  - Nunca trabaje debajo de una carga o trabajador suspendido.
  - Mantenga siempre sujeción completa.

Descripción

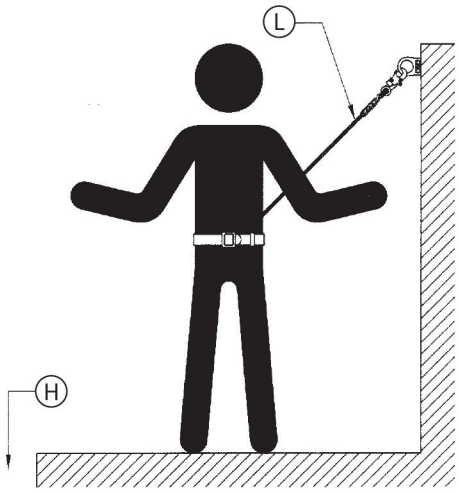
Los cinturones corporales 3M están disponibles en tres estilos: cinturón con hebilla con pasador, cinturón con hebilla de fricción y conexión rápida. Algunos cinturones corporales se proporcionan con anillos en D de posicionamiento o almohadillas corporales. Los cinturones Pompier y los cinturones para escalera incluyen un gancho de conexión autobloqueante o mosquetón. Consulte la Figura 1.

1.0 Aplicaciones

1.1 Propósito: Los cinturones corporales 3M están destinados a usarse como parte de un sistema personal de retención. Las aplicaciones incluyen: trabajos de inspección, construcción y demolición, mantenimiento, producción de petróleo y otras actividades donde se requiere retención.

A. **Retención:** El cinturón corporal se utiliza para evitar que el usuario alcance un riesgo, como trabajos en Borde de ataque en techos, sin que sea posible una caída libre vertical. Consulte la Figura 2.

Figura 2 - Retención



Referencia de la figura	Descripción
L	Eslinga tensada
H	El trabajador no puede alcanzar el riesgo de caída

1.2 Limitaciones: Considere las siguientes limitaciones de la aplicación antes de utilizar este equipo:

A. **Capacidad:** Los cinturones corporales están diseñados para personas con un peso combinado (ropa, herramientas, etc.) de no más de 310 lb.
B. **Caída libre:** No se deben usar cinturones corporales en situaciones donde pueda ocurrir una caída libre. Utilice un arnés de cuerpo entero en situaciones de caída libre.
C. **Riesgos ambientales:** El uso de este equipo en áreas donde existan riesgos ambientales puede requerir que se tomen precauciones adicionales para reducir la posibilidad de lesiones al usuario o daños al equipo. Los riesgos pueden incluir, entre otros: altas temperaturas, químicos cáusticos, ambientes corrosivos, líneas eléctricas de alto voltaje, gases explosivos o tóxicos, maquinaria en movimiento o bordes cortantes.
D. **Entrenamiento:** Este equipo está destinado a ser utilizado por personas capacitadas en su correcta aplicación y uso.

1.3 Consulte las normas locales, estatales y federales (OSHA) y la NFPA 1983:2017 aplicables que rigen este equipo para obtener más información. Información adicional sobre cinturones corporales se puede encontrar en la NFPA 1500 y la NFPA 1983.

2.0 Requisitos del sistema

2.1 Compatibilidad de los componentes: El equipo de protección anticaídas 3M está diseñado para usarse únicamente con componentes y subsistemas aprobados por 3M Fall Protection. Las sustituciones o reemplazos realizados con

componentes o subsistemas no aprobados pueden poner en riesgo la compatibilidad del equipo y afectar la seguridad y la confiabilidad del sistema completo.

2.2 Compatibilidad de conector: Los conectores son compatibles con los elementos de conexión cuando el tamaño y la forma de cualquiera de los componentes no provocan que el conector se abra inadvertidamente, independientemente de la orientación. Los conectores deben cumplir con la norma aplicable. Los conectores deben estar completamente cerrados y bloqueados durante el uso.

Los conectores 3M (mosquetones con cierre automático y mosquetones) están diseñados para usarse únicamente según lo especificado en cada manual de instrucciones. Asegúrese de que los conectores sean compatibles con los componentes del sistema a los que están conectados. No use equipo que no sea compatible. El uso de componentes no compatibles puede causar que el conector se desenganche de forma no intencional. Consulte la figura como referencia. Si el elemento de conexión al que se sujeta un conector es de tamaño insuficiente o tiene una forma irregular, podría ocurrir una situación en la que el elemento de conexión aplica una fuerza a la puerta del conector (A). Esta fuerza podría entonces causar que la puerta se abra (B), desenganchando el conector del elemento de conexión (C).

2.3 Realización de conexiones: Todas las conexiones deben ser compatibles en tamaño, forma y resistencia. Consulte la figura para ver ejemplos de conexiones inapropiadas.

> Los mosquetones con cierre automático con una abertura de puerta mayor a 1.0 in (2.54 cm) nunca deben conectarse a anillos en D u otros elementos de conexión, a menos que el mosquetón con cierre automático tenga una resistencia del cierre de 3,600 lbf (16 kN) o mayor.

Nunca asegure los conectores de las siguientes maneras:

A. A un anillo en D al que ya esté conectado otro conector.
B. De manera que resulte en una carga sobre la puerta. Los mosquetones con apertura amplia no deben conectarse a anillos en D u otros elementos de conexión, a menos que el mosquetón con cierre automático tenga una resistencia del cierre de 3,600 lbf (16 kN)) o mayor.
C. En un acoplamiento falso, donde el tamaño o la forma del conector o del elemento de conexión no es compatible y, sin confirmación visual, parecería estar completamente acoplado.
D. Entre sí.
E. Directamente a la cincha del arnés, al material de la pierna de la eslinga o al material de autoamarre, a menos que el fabricante lo permita explícitamente en las instrucciones.
F. A cualquier objeto cuyo tamaño o forma no permita que el conector se cierre y bloquee completamente, o que pueda causar deslizamiento del conector.
G. De una manera que no permita que el conector se alinee correctamente bajo carga.

Figura 3 - Compatibilidad del conector

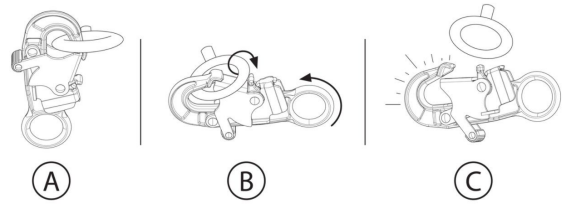
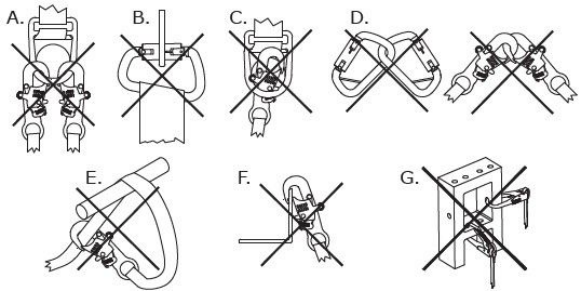


Figura 4 - Realización de conexiones



2.4 Resistencia del anclaje: Los anclajes del sistema de retención deben ser capaces de soportar una carga mínima de 3,000 lb (13.3 kN) por persona conectada al anclaje.

> Los anclajes de retención solo pueden usarse donde no sea posible una caída libre vertical. Los anclajes de retención no tienen suficiente resistencia para posicionamiento en el trabajo o detención de caídas. No conecte sistemas de posicionamiento en el trabajo o de detención de caídas a anclajes de retención.

3.0 Operación y uso

No altere ni utilice intencionalmente de forma incorrecta este equipo. Consulte con 3M Protección anticaídas si utiliza este equipo con componentes o subsistemas distintos a los descritos en este manual. Algunas combinaciones de subsistemas y componentes pueden interferir con el funcionamiento de este equipo.

No exponga este equipo a llamas o a altas temperaturas. Transporte este equipo en un lugar donde esté protegido de llamas o altas temperaturas que puedan provocar que el cinturón se derrita o se queme y falle.

No utilice este sistema si no puede tolerar el impacto de una detención de caídas. La edad y la condición física pueden afectar seriamente su capacidad para soportar una caída. Las mujeres embarazadas y los menores no deben utilizar este equipo.

3.1 Antes de cada uso de este equipo, inspecciónelo cuidadosamente de acuerdo con los pasos enumerados en la sección 5.0.

3.2 Planifique su sistema personal de retención y cómo se utilizará antes de comenzar su trabajo. Considere todos los factores que afectarán su seguridad antes, durante y después de una caída. Considere los siguientes puntos al planificar su sistema:

A. **Anclaje:** Seleccione un punto de anclaje rígido que sea capaz de soportar las cargas requeridas especificadas en la sección 2.4. Seleccione una ubicación de anclaje que evite que el usuario llegue a un riesgo de caída.
B. **Bordes cortantes:** Evite trabajar donde cualquier parte del sistema esté en contacto con, o roce contra bordes cortantes sin protección. No rodee con la eslinga (si se usa) miembros estructurales de diámetro pequeño. Si esto es inevitable, cubra el borde cortante con una almohadilla gruesa.
C. **Rescate:** Si ocurre una caída, el empleador debe contar con un plan de rescate y la capacidad de implementarlo.
D. **Después de una caída:** Los cinturones corporales que estén sometidos a fuerzas de impacto deben retirarse del servicio y destruirse.

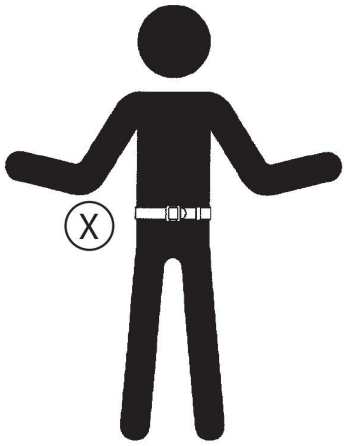
Lea y siga las instrucciones del fabricante para el equipo asociado que se utiliza con su sistema de retención.

Para versiones personalizadas de este producto, consulte las instrucciones complementarias, si se incluyen, para obtener instrucciones adicionales.

3.3 Colocación del cinturón corporal: Inspeccione el cinturón corporal conforme a la sección 5.0. Colóquese y ajuste el cinturón corporal como se indica a continuación:

1. Envuelva el cinturón corporal alrededor de la cintura, por encima de las caderas. Consulte la Figura 5.

Figura 5 - Colocación del cinturón corporal

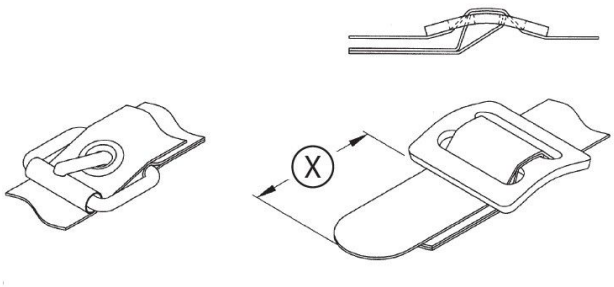


Referencia de la figura	Descripción
X	Posicione el cinturón corporal alrededor de la cintura, por encima de las caderas.

2. Enlace la lengüeta del cinturón a través de la hebilla como se muestra en la Figura 6. Asegúrese de que la hebilla esté correctamente asegurada. El cinturón corporal debe quedar cómodamente ajustado.

    1. **Hebilla con pasador:** La lengüeta de la hebilla debe insertarse a través de un ojal. No perfore ni corte nuevos orificios en la cincha del cinturón.
    2. **Hebilla de fricción:** Pase la lengüeta de la cincha a través de la hebilla. La lengüeta de la cincha debe extenderse más allá de la hebilla un mínimo de tres pulgadas.
    3. **Conexión rápida:** Fije el gancho de conexión rápida en el anillo en V.

Figura 6 - Abrochado correcto (hebilla con pasador)

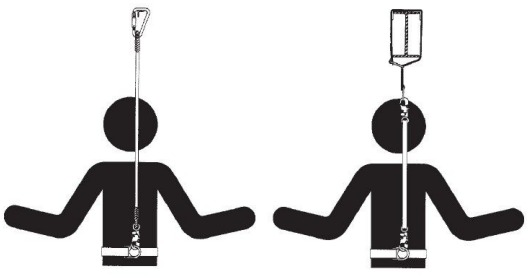


Referencia de la figura	Descripción
X	3" mín.

3. Después de colocarse el cinturón corporal, conéctelo a otros componentes del sistema de acuerdo con las instrucciones del fabricante y la sección 3.4.

3.4 Realización de conexiones: Cuando utilice un gancho para conectarse a un anclaje, o al acoplar componentes del sistema, asegúrese de que no pueda ocurrir deslizamiento. El deslizamiento ocurre cuando la interferencia entre el gancho y el conector de acoplamiento provoca que la puerta del gancho se abra de forma no intencional y se suelte. Se deben utilizar mosquetones con cierre automático y mosquetones para reducir la posibilidad de deslizamiento. No utilice ganchos o conectores que no se cierren completamente sobre el objeto de sujeción. No haga nudos en la eslinga o línea de vida. No enganche una eslinga o línea de vida sobre sí misma (estilo estrangulador). No conecte mosquetones con cierre automático o mosquetones entre sí. Siga las instrucciones del fabricante para cada componente del sistema. Consulte la Figura 7.

Figura 7 - Realización de conexiones



Conexión al soporte corporal: Fije el subsistema de conexión (eslinga) a los anillos en D traseros o laterales del cinturón corporal. Coloque el anillo en D a la altura o detrás de las caderas, lo más cerca posible del centro de la espalda cuando sea posible. En los modelos con anillos en D flotantes, deslice los anillos en D a la posición adecuada según sus necesidades. Vuelva a colocar o ajuste las posiciones de los anillos en D según sea necesario. Asegúrese de que las conexiones sean compatibles en tamaño, forma y resistencia. Consulte las instrucciones del fabricante del subsistema para obtener más información sobre cómo realizar las conexiones.

3.5 Después del uso de este equipo, límpielo y guárdelo de acuerdo con la Sección 6.0.

4.0 Entrenamiento

4.1 Entrenamiento: El usuario y el empleador del usuario deben estar capacitados en el uso y el cuidado correctos de este equipo. Ambas partes deben estar al tanto de las características de operación, los límites de aplicación y las consecuencias del uso incorrecto de este equipo.

> La capacitación debe llevarse a cabo sin exponer al aprendiz a un riesgo de caída. La capacitación debe repetirse periódicamente.

5.0 Inspección

5.1 Frecuencia:

- **Antes de cada uso** inspeccione conforme a los pasos enumerados en las secciones 5.2 y 5.3.
- **Este equipo** debe ser inspeccionado conforme a los pasos enumerados en esta sección por una persona competente, distinta del usuario, al menos una vez al año. Registre los resultados de cada inspección en el registro de inspección y mantenimiento en la sección 9.0.

5.2 Pasos de inspección:

1. Inspeccione la ferretería del cinturón corporal (anillos en D, hebillas, retenedores de lazo, ojales, almohadilla corporal, etc.). La ferretería no debe estar dañada, rota ni deformada. La ferretería no debe tener bordes afilados, rebabas, grietas, piezas desgastadas ni corrosión. Asegúrese de que las hebillas funcionen correctamente. No utilice cinturones corporales que tengan ojales o retenedores de lazo faltantes.
2. Inspeccione la cincha y la costura del cinturón corporal. La cincha debe estar libre de fibras deshilachadas, cortadas o rotas. Inspeccione la cincha para detectar desgarros, abrasiones, moho, quemaduras y decoloración. La cincha debe estar libre de nudos, suciedad excesiva, acumulación de pintura pesada y manchas de óxido. Inspeccione la cincha para detectar daños químicos o por calor, indicados por áreas marrones, descoloridas o quebradizas en la superficie de la cincha. Inspeccione la cincha para detectar daños por radiación ultravioleta, indicados por decoloración y astillas o filamentos en la superficie de la cincha. Inspeccione la costura para detectar puntadas rotas, jaladas o cortadas. Las puntadas rotas pueden ser una indicación de que el cinturón corporal ha estado sometido a cargas de impacto y debe retirarse del servicio. Todos los factores anteriores son conocidos por reducir la resistencia de la cincha. Los cinturones corporales dañados o dudosos deben retirarse del servicio.
3. Inspeccione las etiquetas. Todas las etiquetas deben estar presentes y completamente legibles. Consulte la sección 8.0. Reemplace las etiquetas faltantes o ilegibles.
4. Inspeccione cada componente del sistema de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. Registre los resultados de la inspección en el Registro de inspección y mantenimiento al final de este manual.

5.3 Si la inspección revela una condición insegura o defectuosa, retire el cinturón corporal del servicio y destrúyalo, o comuníquese con 3M Protección anticaídas para su reparación o reemplazo.

> Únicamente 3M Protección anticaídas o las partes autorizadas por escrito pueden realizar reparaciones a este equipo.

6.0 Mantenimiento, Servicio, Almacenamiento

6.1 Limpie el cinturón corporal con agua y una solución de detergente suave. Limpie la ferretería con un paño limpio y seco y cuélguelo para que se seque al aire. No force el secado con calor. Una acumulación excesiva de suciedad, pintura, etc., puede impedir que el cinturón corporal funcione correctamente y, en casos graves, debilitar la cincha. Si tiene preguntas sobre el estado de su cinturón corporal, comuníquese con 3M Protección anticaídas.

6.2 Los procedimientos adicionales de mantenimiento y servicio deben ser realizados por 3M Protección anticaídas, o por partes autorizadas por escrito. No desensamble este equipo. Consulte la sección 5.1 para conocer la frecuencia de inspección.

6.3 Almacene el cinturón corporal en un entorno fresco, seco y limpio, fuera de la luz solar directa. Evite áreas donde existan vapores químicos. Inspeccione minuciosamente este equipo después de un almacenamiento prolongado.

7.0 Especificaciones

7.1 Todos los modelos cumplen con los requisitos de OSHA.

Modelo	Cincha	Ferretería	Costura
Cinturón con hebilla con pasador	Miembro resistente de poliéster de 1 3/4", resistencia a la tracción mínima de 8,800 lb; almohadilla corporal opcional de 3"	Hebilla con pasador y anillos en D con recubrimiento de cadmio o zinc, resistencia a la tracción mínima de 5,000 lb; ojillos de latón.	Hilo de poliéster de alta resistencia unido, de 5 a 7 puntadas por pulgada
Cinturón con hebilla de fricción	Miembro resistente de poliéster de 2", 12,000 puntadas por pulgada lb, resistencia a la tracción mínima; almohadilla corporal opcional de 3", respaldo de cincha de 2"	Hebilla de fricción de acero con recubrimiento y anillos en D con recubrimiento de cadmio o zinc, resistencia a la tracción mínima de 5,000 lb	
Cinturón para bombero	Miembro resistente de poliéster de 1 3/4", resistencia a la tracción mínima de 8,800 lb; almohadilla corporal opcional de 4 1/2"	Hebilla con pasador y anillos en D con recubrimiento de cadmio o zinc, resistencia a la tracción mínima de 5,000 lb; ojillos de latón; gancho de conexión de aluminio, resistencia a la tracción mínima de 5,000 lb	
Cinturón para escalera	Miembro resistente de nailon de 1 3/4", resistencia a la tracción mínima de 7,000 lb.	Mosquetón con cierre automático y ajustador de anillo en D con recubrimiento de zinc, resistencia a la tracción mínima de 5,000 lb; mosquetón de bloqueo de aluminio, resistencia a la tracción mínima de 43 kN.	Hilo de nailon

8.0 Etiquetas y Marcajes

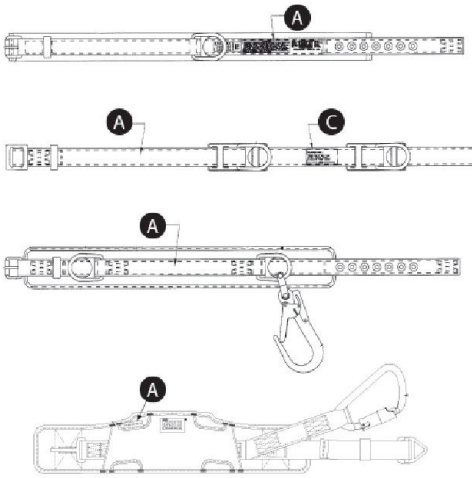
8.1 Resumen: La figura "Etiquetas del producto" ilustra las etiquetas y los marcajes presentes en el producto. Consulte a continuación un resumen de la información proporcionada con cada etiqueta y marcaje.

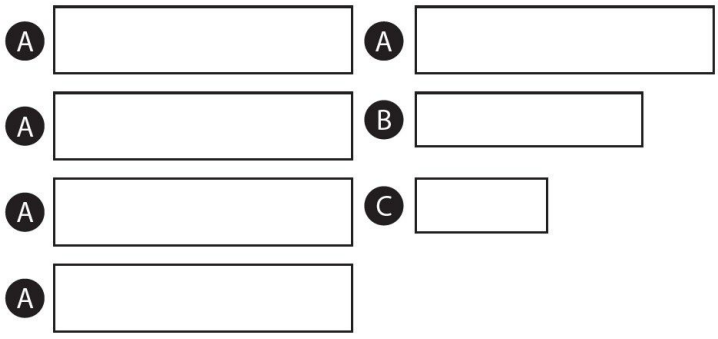
> Todas las imágenes de etiquetas son representaciones. Siempre consulte las etiquetas de su producto para obtener información específica sobre cumplimiento y desempeño.

> Las etiquetas faltantes o dañadas deben reemplazarse. Todas las etiquetas deben ser completamente legibles.

A	Etiqueta de identificación del producto (varía según el modelo)
B	Etiqueta de inspección (no incluida con cinturones de conexión rápida)
C	Etiqueta de advertencia de hebilla de fricción (solo incluida con cinturones con hebilla de fricción)

Figura 8 - Etiquetas del producto





Números de modelo										
1000000	1000021C	1000056	1000124	1000168	1000215	1000433	1000514	1000612C	1000712	1000793
1000000C	1000022	1000057	1000125	1000170	1000216	1000434	1000515	1000613	1000713	1000795
1000001	1000022C	1000058	1000126	1000171	1000240	1000453	1000516	1000613C	1000714	1000796
1000002	1000023	1000070	1000127	1000172	1000250	1000454	1000517	1000614	1000715	1000807
1000002C	1000023C	1000082	1000128	1000173	1000270	1000455	1000518	1000614C	1000716	1000808
1000003	1000024	1000082C	1000129	1000173C	1000380	1000460	1000519	1000615	1000717	1000809
1000003C	1000024C	1000083	1000154	1000174	1000382	1000461	1000520	1000615C	1000718	1000810
1000004	1000025	1000083C	1000155	1000174C	1000385	1000462	1000530	1000616	1000719	1000811
1000004C	1000025C	1000084	1000156	1000175	1000412	1000463	1000531	1000616C	1000745	1000812
1000005	1000026	1000084C	1000157	1000175C	1000413	1000464	1000532	1000617	1000746	1000813
1000005C	1000026C	1000085	1000158	1000176	1000414	1000465	1000533	1000617C	1000747	1000814
1000006	1000027	1000085C	1000159	1000180	1000415	1000472	1000534	1000618	1000748	1001458
1000006C	1000027C	1000086	1000160	1000181	1000416	1000473	1000535	1000618C	1000750	1001459
1000007	1000028	1000086C	1000161	1000182	1000417	1000474	1000536	1000619	1000751	1001460
1000007C	1000029	1000087	1000161C	1000183	1000418	1000475	1000537	1000623	1000752	1001461
1000008	1000041	1000087C	1000162	1000184	1000419	1000477	1000562	1000631	1000753	1001462
1000009	1000042	1000088	1000162C	1000185	1000420	1000480	1000563	1000640	1000778	1003212
1000013	1000043	1000106	1000163	1000186	1000421	1000482	1000564	1000641	1000779	1003213
1000014C	1000044	1000112	1000163C	1000187	1000422	1000483	1000565	1000642	1000780	1003214
1000015C	1000045	1000113	1000164	1000191	1000425	1000484	1000566	1000643	1000781	1003215
1000016C	1000046	1000114	1000164C	1000195	1000426	1000485	1000567	1000644	1000782	1003216
1000017	1000050	1000115	1000165	1000196	1000427	1000486	1000568	1000698	1000783	1003217
1000018	1000051	1000116	1000165C	1000199	1000428	1000487	1000576	1000699	1000784	1150445C
1000019	1000052	1000120	1000166	1000211	1000429	1000510	1000577	1000708	1000785	1150446C
1000020	1000053	1000121	1000166C	1000212	1000430	1000511	1000578	1000709	1000790	1150447C
1000020C	1000054	1000122	1000167	1000213	1000431	1000512	1000611	1000710	1000791	1150448C
1000021	1000055	1000123	1000167C	1000214	1000432	1000513		1000711	1000792	1150449C

Números de modelo adicionales pueden aparecer en la próxima impresión de estas instrucciones.

Registro de inspección y mantenimiento

Número de serie:	
Número de modelo:	
Fecha de compra:	**Fecha del primer uso:**

Fecha de inspección	Elementos de inspección observados	Acción correctiva	Mantenimiento realizado
Aprobado por:			
Aprobado por:			
Aprobado por:			
Aprobado por:			
Aprobado por:			
Aprobado por:			
Aprobado por:			
Aprobado por:			
Aprobado por:			
Aprobado por:			
Aprobado por:			

Garantía global del producto, remedio limitado y limitación de responsabilidad

Garantía: Lo siguiente se establece en lugar de todas las garantías o condiciones, expresas o implícitas, incluidas las garantías o condiciones implícitas de comercialización o idoneidad para un propósito particular.

Salvo disposición en contrario por leyes locales, los productos de protección anticaídas de 3M están garantizados contra defectos de fábrica en mano de obra y materiales por un período de un año a partir de la fecha de instalación o del primer uso por el propietario original.

Remedio limitado: Tras notificación por escrito a 3M, 3M reparará o reemplazará cualquier producto que 3M determine que tiene un defecto de fábrica en mano de obra o materiales. 3M se reserva el derecho de exigir que el producto sea devuelto a sus instalaciones para la evaluación de las reclamaciones de garantía. Esta garantía no cubre daños al producto debidos al desgaste, abuso, uso indebido, daños durante el transporte, falta de mantenimiento del producto u otros daños fuera del control de 3M. 3M será el único juez del estado del producto y de las opciones de garantía.

Esta garantía se aplica únicamente al comprador original y es la única garantía aplicable a los productos de protección anticaídas de 3M. Por favor, comuníquese con el departamento de servicio al cliente de 3M en su región para obtener asistencia.

Limitación de responsabilidad: En la medida permitida por las leyes locales, 3M no será responsable por daños indirectos, incidentales, especiales o consecuentes, incluidos, entre otros, pérdida de ganancias, de cualquier manera relacionados con los productos, independientemente de la teoría legal invocada.

3M.com/FallProtection

Contact Information		
USA 3833 SALA Way Red Wing, MN 55066-5005 Toll-Free: 800.328.6146 Phone: 651.388.8282 3Mfallprotection@mmm.com	**United Kingdom** 3M Centre Cain Road Bracknell, RG12 8HT Phone: 0870 60800 60 www.3M.co.uk/construction	**Singapore** Yishun Avenue 7 Singapore 768923 Phone: +65-6450 8888 TotalFallProtection@mmm.com
Canada 600 Edwards Blvd, Unit #2 Mississauga, ON L5T 2V7 Phone: 905.795.9333 Toll-Free: 800.387.7484 3Mfallprotection-ca@mmm.com	**Slovakia** Capital Safety Group - Banská Bystrica, s.r.o. Jegorovova 35 974 01 Banská Bystrica Slovak Republic Phone: + 421 (0)47 00 330 informationfallprotection@mmm.com	**China** **Main Office:** 38/F, Maxdo Center, 8 Xing Yi Rd Shanghai 200336, P R China Phone: +86 21 62753535 3MFallProtecton-CN@mmm.com **Manufacturing:** 3M Material Technology Co., Ltd No. 9, 2nd Nan Xiang Road Science City, Guangzhou, 510663 Phone: +86 20 32113535
Brazil Rodovia Anhanguera, km 110 Sumaré – SP CEP: 13181-900 Brasil Phone: 0800-013-2333 falecoma3m@mmm.com	**Australia and New Zealand** Building A, 1 Rivett Road North Ryde NSW 2113 Australia Toll-Free : 1800 245 002 (AUS) Toll-Free : 0800 212 505 (NZ) 3msafetyaucs@mmm.com	**Korea** 3M Korea Ltd 18F, 82 Uisadang-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul Phone: +82-80-033-4114 3msupport.kr@mmm.com
Mexico Av. Santa Fe No. 55 Col. Santa Fe, Alcaldía Alvaro Obregón, Ciudad de México CP 01376, México Phone: 01 800 120 3636 3msaludocupacional@mmm.com		**Japan** 3M Japan Ltd 6-7-29, Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo Phone: +81-570-011-321 psd.jp@mmm.com

Declaration of Conformity (European Union and United Kingdom):

3M.com/FallProtection/DOC